

SASTRERÍA

Surroca

Le presenta para la próxima temporada los colores de moda y los modelos más recientes.

NO DEJE DE VISITAR SUS ESCAPARATES ANTES DE ADQUIRIR SU TRAJE O ABRIGO.

CALLE PERELADA, 20
FIGUERAS

AGENCIA FIGUERAS

...tramitará su pasaporte
con la máxima rapidez...

MONTURIOL, 6, 1.º
TELÉFONO NÚM. 360
• FIGUERAS •

TALLERES

Borrrell

Rectificado y recamisado
de bloques.

Fresado de engranajes.

Proyección y construcción
de maquinaria.

Vilallonga, 61 - Teléfono 87
FIGUERAS

Artes • Letras • Artes • Letras • Artes • Letras • Artes

LA BIBLIA EN LA BIBLIOTECA DE PERALADA

SIENDO la Biblia sagrada el doble testamento de esperanza y amor, el libro de los libros, el gran libro por excelencia, es de buena lógica que ocupe lugar preferente en la notabilísima Biblioteca de Peralada. Cerca de cien ejemplares de ediciones distintas de la Biblia se guardan en ella. Citaremos en esta breve crónica los ejemplares más singulares, como son la Poliglota de Londres editada en el año 1657, publicada en los nueve idiomas hebreo, caldeo, samaritano, griego, latín, etíopico, sirio, árabe y persa, la muy notable de Arias Montano, editada en Amberes en 1569 bajo el mecenazgo de Felipe II en los idiomas caldeo, latino, griego y hebreo, el inapreciable incunable bíblico de Venecia en latín, del año 1494.

Entre las ediciones modernas se halla en la biblioteca peraladense un ejemplar de la edición de la «Fundación Bíblica Catalana» del año 1927, publicada con la colaboración del doctor Carlos Cardó, P. Antonio M.ª de Barcelona, J. Millás Vallcrosa, Enrique Bayón, P. Marcos de Castellví, Carlos Riba, P. José M.ª Tous, P. Miguel de Balaguer, Gumersindo Alabart, Juan A. Manyá, doctor Cipriano Montserrat, doctor Alfonso Ribó, Ramón Roca Puig y José Trepal. El catálogo de la sección bíblica de la mentada biblioteca es efectivamente muy extenso y completo.

Exprofeso y no por azar, he fijado mi atención en estos momentos en la Biblia a fin de despertar la curiosidad y el interés entre los ampurdaneses hacia la lectura del mensaje sagrado, hoy, que tanto se lee y que tan pocos son los que leen la Biblia. Que la lectura de la Biblia sea en gran manera interesante es cosa cierta e incontestable. Recordad sino al general inglés Montgomery que, a pesar de sus múltiples actividades, ocupaciones y trabajos durante su campaña en África contra el general alemán Rommel, jamás se olvidaba de leer diariamente su Biblia. Es cosa notoria que su lectura, además de interesante, es también altamente provechosa.

PEDRO JUANDÓ, Pbro.

LA ACTIVIDAD MUSICAL EN NUESTRA CIUDAD

DOS conciertos se han dado en el transcurso de este mes en nuestra Ciudad, lo cual es la mejor demostración de lo viva que se mantiene la actividad musical entre nosotros.

De auténtico acontecimiento puede calificarse la presentación de la Orquesta Filarmónica de Barcelona, bajo la dirección de Pierino Gamba, en la sesión de gala organizada por la empresa de la Sala Edison, en colaboración con la Asociación de Música y bajo el patrocinio del Ayuntamiento. El esfuerzo que ello representa merece el agradecimiento de todos y, por lo tanto, debemos felicitar a cuantos intervinieron. El público, comprendiendo lo que representaba para Figueras en el campo de la música, acudió, como pocas veces, llenando el local. En verdad no tuvo motivos para arrepentirse; pocas veces escucharemos a tantos y tan destacados artistas que dieron su mayor rendimiento a través de un programa excepcional.

Pierino Gamba ha dejado de ser el niño prodigio para quedar en excelente director. Llevó a término, de la manera más feliz, la misión que le fué encomendada y, tanto en la Obertura de las «Bodas de Figaro» de Mozart, como en la conocida «Inacabada» de Schubert, así como en los Conciertos para violín de Beethoven y para piano de Schumann, desempeñó su papel a satisfacción de todos.

Dos ejecutantes de gran autoridad encargáronse de la parte solista de los mencionados conciertos, ambos ya conocidos —por haber actuado anteriormente— en Figueras.

De Rosa García-Farfa, diremos que sostuvo con creciente interés la difícil, y fatigosa parte que le correspondió al interpretar el concierto de Beethoven. Obra de gran dificultad, resolvió, con un dominio que la acredita, cuantas dificultades acumula la partitura y supo decir con emoción contenida, fraseando asimismo con gran elegancia.

Leopoldo Querol estuvo extraordinario defendiendo la comprometida parte que le corres-

pondría, como pianista, en el famoso concierto schumanniano. Rotunda fué su intervención; en plan dominador, con brillante y segura técnica, interpretando como se debe, por ser artista de fina sensibilidad y aguda inteligencia, logrando que su versión elocuentísima convenciera plenamente a todos.

Las ovaciones, rotundas e insistentes, fueron la mejor demostración del éxito conseguido por los citados maestros y la Orquesta.

Pero la Asociación, al colaborar en el anterior concierto, no quiso regatear a sus asociados el que les correspondía en el presente mes. Así, pues, fué posible escuchar el viernes pasado, día 18, al «Cuarteto Schaeffer» de Düsseldorf, uno de los más notables en la actualidad. Verdaderos maestros, auténticos artistas, prodigaron sus cualidades técnicas y expresivas a lo largo del recital en el cual figuraban los cuartetos de cuerda siguientes: N.º 2 en do mayor de Cherubini, N.º 6 de Bela Bartók y Op. 59, N.º 2 en mi menor de Beethoven. A cada uno supieron darle la debida versión, brillando por la exactitud y emoción que les imprimieron.

No haremos hincapié en la bondad del repertorio —en el mismo figura una de las más geniales producciones del genio de Bonn— y en el cual, al incluirse una composición de corte moderno, se demuestra el interés en dar a conocer unos autores que pueden sorprender e incluso aceptarse con dificultad, pero que no pueden dejarse aparte, siempre que quiera estarse al corriente de la actualidad musical y y saber de las modernas formas de expresión a través del pentágrama.

Esta clase de música requiere un público muy selecto, casi diríamos de minoría. Con satisfacción constatamos el alto nivel del nuestro, que responde con entusiasmo a cuantas modalidades y géneros musicales se le ofrecen.

Sus aplausos más calurosos alentaron a los artistas alemanes en su primera actuación en España.

R.

EXPOSICIÓN DE RICARDO OPISSO

HA expuesto sus obras en la Sala Icaria el famoso pintor y dibujante Ricardo Opisso, que representa con su arte a toda una época que nuestra joven generación encuentre tal vez algo distante pero que no puede dejar de admirar en cuanto a los positivos valores que nos ha dejado en herencia. Ricardo Opisso es hoy un señor de edad avanzada, pero los que hemos ido a ver sus cuadros nos hemos convencido una vez más de la juventud que en ellos se respira. En tanta manera, que hemos recordado aquellas publicaciones infantiles, como el «Pocholo», de que tanto disfrutábamos en nuestra niñez y en las que él colaboraba con sus chistes e historietas. Recientemente tuvimos ocasión de admirar también los dibujos de su hijo Alfredo. Creímos que se trataba de un sucesor. Puede que con el tiempo lo sea. Es ley de vida. Pero, hoy por hoy, la obra de Ricardo Opisso, se conserva lozana y mantiene la tersura fresca y sonrosada de la primera edad. Y saber conseguir esto a los ochenta años no es ninguna bicoca.